

儿童体位固定装置- 适用系统：Premier、 Voyager、Explorer 使用说明书



zh – E8823MR 儿童体位固定装置 - 适用系统：Premier、Voyager、Explorer

en - E8823MR Child Positioner For Use With Systems: Premier, Voyager, Explorer
fr - E8823MR Positionneur pour enfant pour systèmes : Premier, Voyager, Explorer
de - E8823MR Kinderpositionierer zur Verwendung mit Systemen: Premier, Voyager, Explorer
it - E8823MR Posizionatore da bambino per l'uso con i sistemi: Premier, Voyager, Explorer
es - E8823MR Posicionador infantil para usar con los sistemas: Premier, Voyager, Explorer
el - E8823MR Τοποθετητής παιδιού για χρήση με τα συστήματα: Premier, Voyager, Explorer
ga - E8823MR Socraitheoir Páiste le húsáid in éineacht le Córais: Premier, Voyager, Explorer
pt-BR - E8823MR Kit de posicionamento para crianças para utilização com os sistemas: Premier, Voyager, Explorer

ZH - E8823MR 兒童體位固定裝置 - 適用系統：Premier、Voyager、Explorer

ja - E8823MR Premier、Voyager、Explorer システム対応 チャイルドポジショナー

bg - E 8823MR Детски позиционер за използване със системи: Premier, Voyager, Explorer

hr - E8823MR Dječja kolijevka za uporabu sa sustavima: Premier, Voyager, Explorer

cs - E8823MR Dětská kolébka Kit Pro použití se systémy: Premier, Voyager, Explorer

da - E8823MR Positioneringsenhed til børn til systemerne: Premier, Voyager, Explorer

nl - Child Positioner voor gebruik met: Premier, Voyager, Explorer systemen

et - Lapse positsioneerija süsteemidele Premier, Voyager, Explorer

fi - E8823MR Lasten asetin käytettäväksi seuraavien järjestelmien kanssa: Premier, Voyager, Explorer

mt - E8823MR Pożizzjonatur tat-Tfal biex jintuza mas-Sistemi: Premier, Voyager, Explorer

hu - E8823MR Gyermek test rögzítő, amely az alábbi rendszerekkel használható: Premier, Voyager, Explorer

ko - E8823MR 자식 포지셔너시스템과 함께 사용하기 위해: Premier, Voyager, Explorer

lv - E8823MR Bērnu fiksators lietošanai ar sistēmām: Premier, Voyager, Explorer

lt - E8823MR Vaiko padėties nustatymo įtaisas, skirtas naudoti su sistemomis „Premier“, „Voyager“, „Explorer“

no - E8823MR Underordnet stillingsstiller For bruk med systemer: Premier, Voyager, Explorer

pl - E8823MR Pozycjoner pediatryczny do użytku z systemami: Premier, Voyager, Explorer

pt - E8823MR Kit de posicionamento para crianças para utilização com os sistemas: Premier, Voyager, Explorer

ro - E8823MR Kit de leagăn pediatric pentru utilizare cu sisteme: Premier, Voyager, Explorer

ru - E8823MR Детский позиционер Для использования с системами: Premier, Voyager, Explorer

sr - E8823MR Дечији позиционер За употребу са системима: Premier, Voyager, Explorer

id - E8823MR Posisi anak Untuk Digunakan dengan Sistem: Premier, Voyager, Explorer

sk - E8823MR Detský polohovateľ na použitie so systémami: Premiér, Voyager, Explorer

sl - E8823MR Komplet za namestitev otroka v sistemih: Premier, Voyager, Explorer

sv - E8823MR Barnfixering för användning med systemen: Premier, Voyager, Explorer

tr - E8823MR Alt konumlayıcı Sistemlerle Kullanım İçin: Premier, Voyager, Explorer

uk - E8823MR Дочірній позиціонер Для використання з системами: Premier, Voyager, Explorer

kk - E8823MR Premier, Voyager, Explorer жүйелерінде пайдаланылатын баланы бекіткішті пайдалану жөніндегі нұсқаулық

vi - E8823MR Thiết bị Cố định Trẻ em để sử dụng với các Hệ thống: Premier, Voyager, Explorer



制造商:
Domico Med-Device, LLC
14241 North Fenton Rd.
Fenton, MI 48430 USA
810-750-5300
DomicoMed.com



DomicoMed.com/eifu



不含
天然乳胶



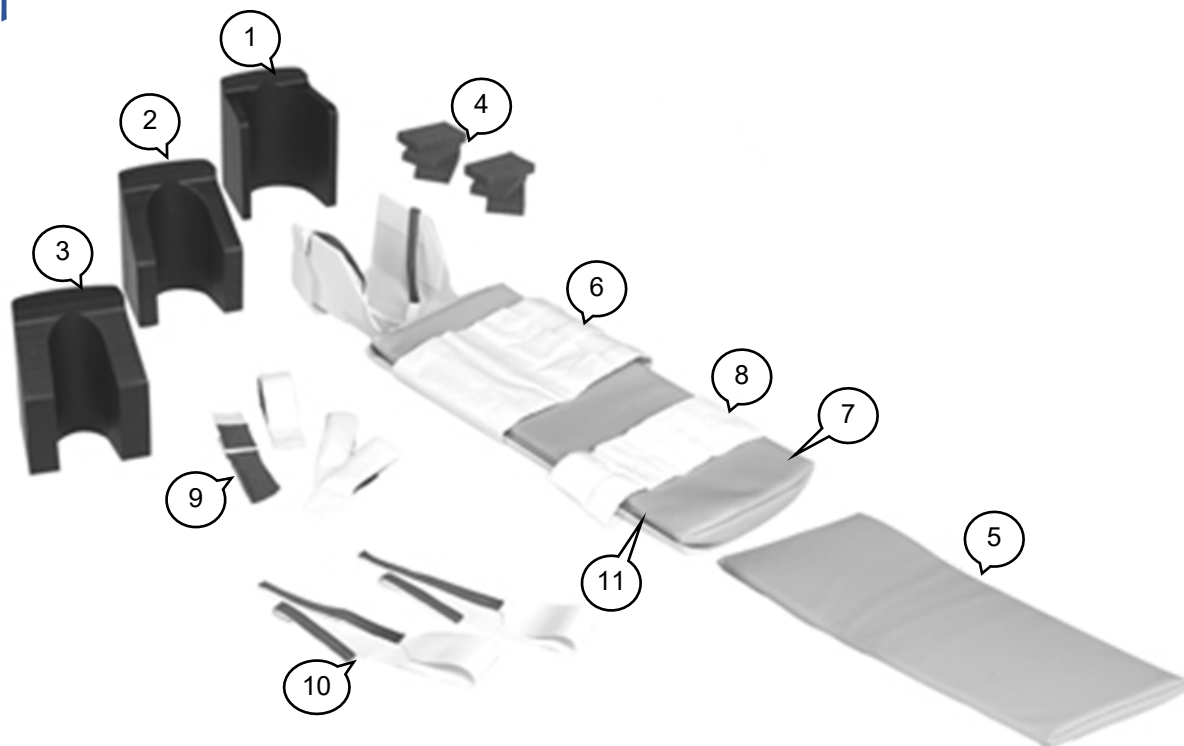
Advena Ltd., Tower Business Centre, 2nd Flr.,
Tower Street, Swatar, BKR 4013 Malta



警告:

本产品可能会使您暴露于化学物质，加利福尼亚州已知该化学物质可导致生殖危害。详情请访问
www.P65Warnings.ca.gov。1-甲基吡咯烷酮（1-methyl-2-pyrroldione, NMP）CAS: 872-50-4,
EC: 212-828-1; 磷酸三甲苯酯（TXP）CAS: 25155-23-1, EC: 246-677-8

组件



产品	零件编号	说明
1	21349	E8005AN MR/NUC 儿童头部插入物，大号
2	21350	E8005AM MR/NUC 儿童头部插入物，中号
3	21351	E8005AL MR/NUC 儿童头部插入物，小号
4	20603	E8003DG 泡沫块
5	28060	E8005BD 垫子，加长
6	23802	E8005AG 儿童身体固定带，宽
7	28057	E8005AJ 儿童体位固定垫
8	28058	E8005AH 儿童身体固定带——窄
9	26940	E8005BA 儿童手腕固定带
10	23531	E8002BB 儿童头部固定带
11	21540	E8005AK 儿童体位固定支架

请注意：任何与使用该设备相关的严重事件，均应向制造商以及安装该设备所在地的卫生权威/主管当局汇报。

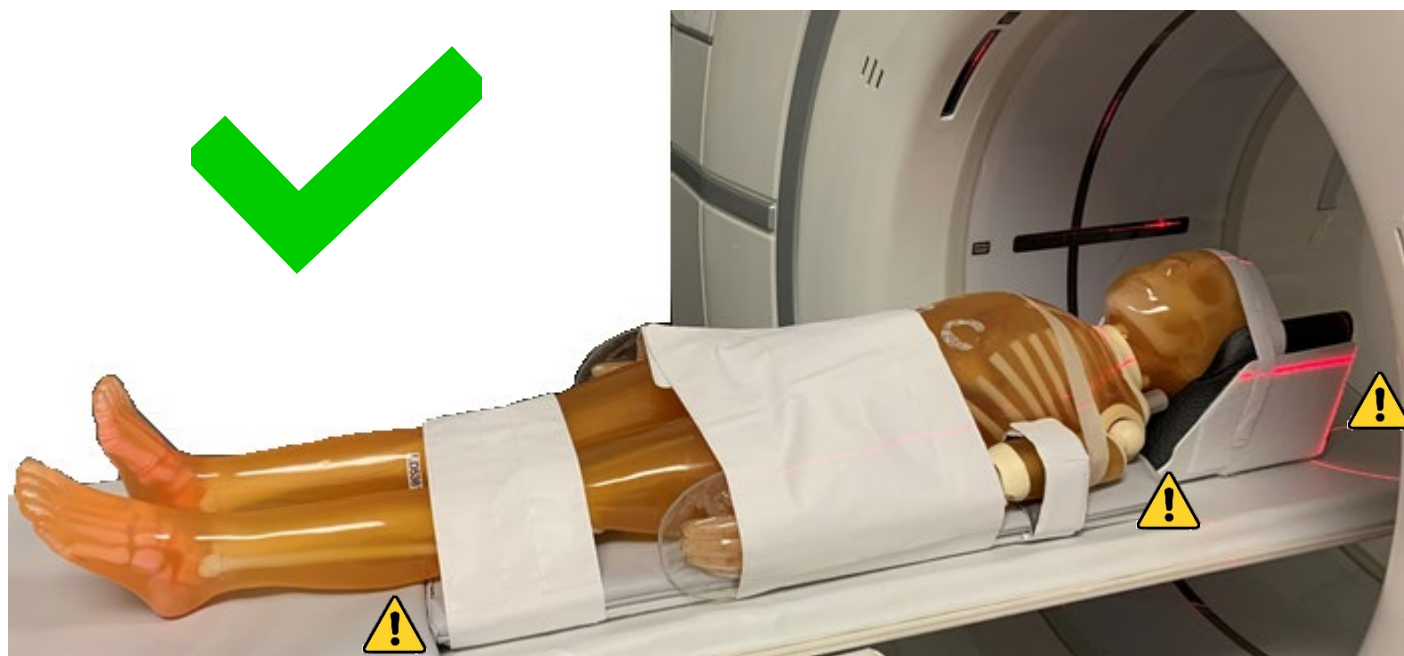


警告！ 必须在让患者躺在患者床板上之前，确保床板不会移动，以防患者摔下。



警告！ 在开始操作前，必须正确地将患者牢固安放在体位固定装置中，还必须使用固定带将体位固定装置牢固地固定在操作台上，以防患者摔下。

设置

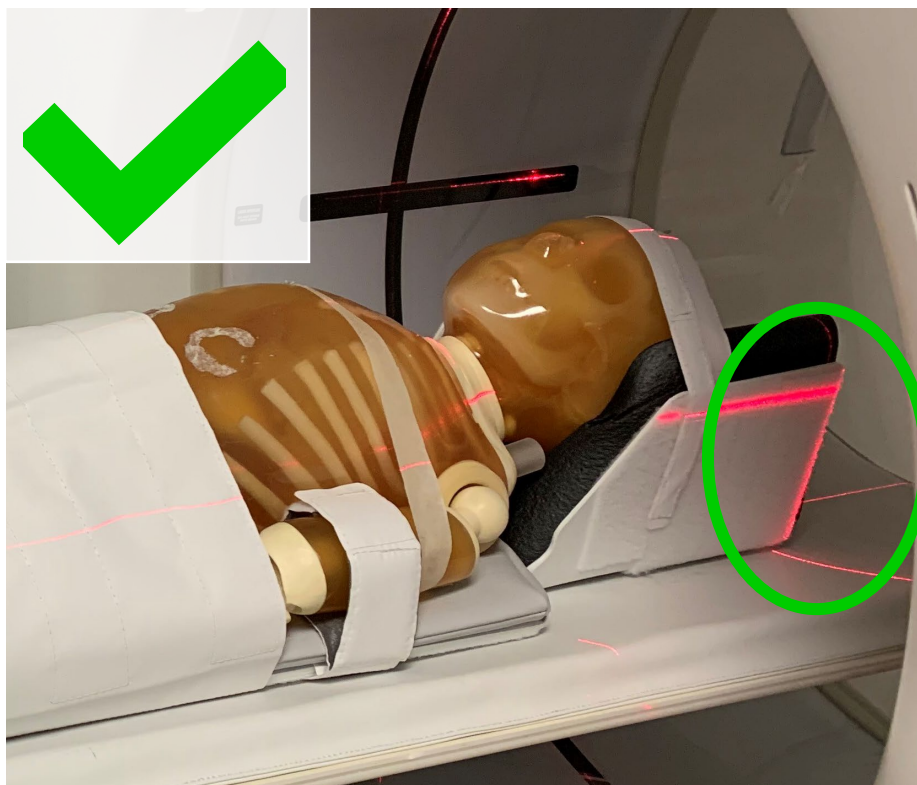


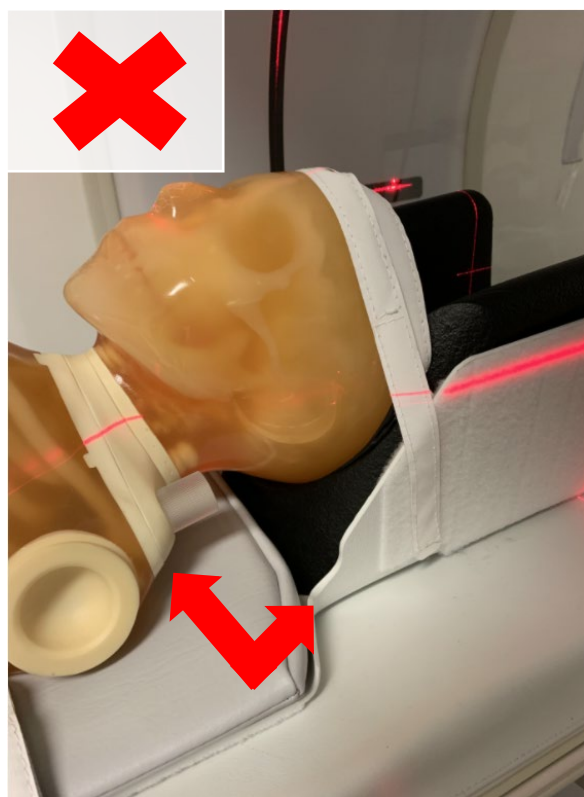
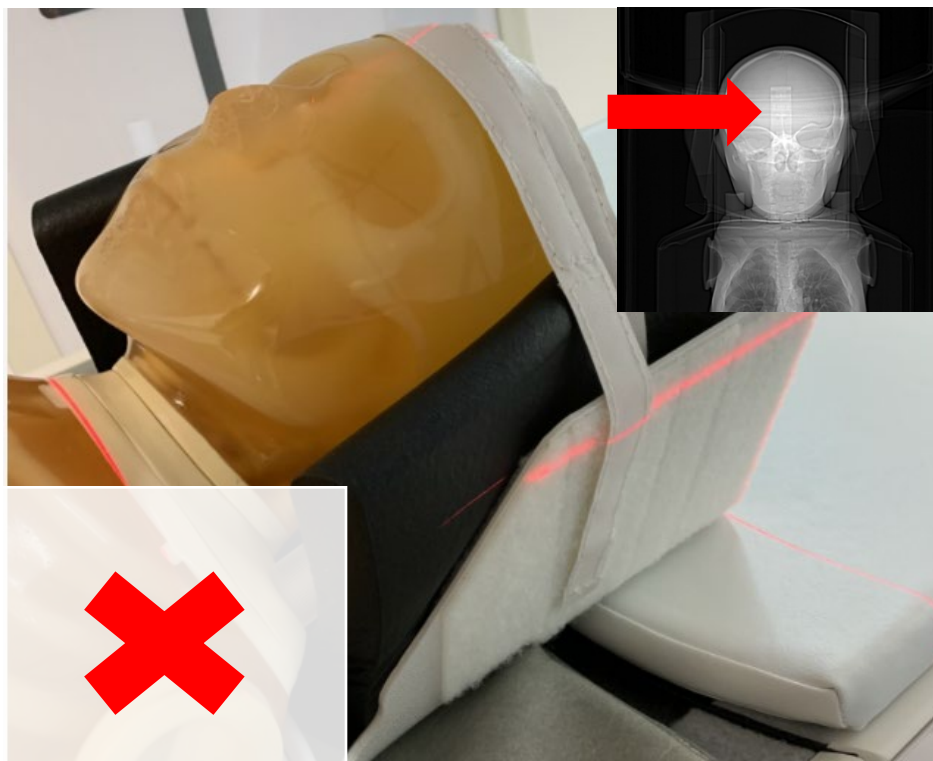
 警告！不要将希望检查的身体部位安放在交接点之处。





应将体位固定装置放在距离操作台末端 12 英寸或 30.5 厘米左右处，以确保操作台加长部分的门锁不会干扰检查。







清洁与消毒

按照制造商的说明/依照当地设施的环境清洁做法，洗去污垢并为设备消毒，具体使用：

- 普通家用漂白剂——按 10:1 稀释（消毒时间至少为 5 分钟）
- PDI 生产的 Sani-Cloth® 漂白湿巾
- Clorox Healthcare® 生产的漂白杀菌湿巾
- Clorox Healthcare® 生产的漂白杀菌清洁喷剂
- Clorox Healthcare® 生产的过氧化氢清洁消毒湿巾
- Clorox® 多用途表面漂白清洁剂
- Medline 生产的 Micro-Kill 漂白杀菌漂白剂
- Medline 生产的 Micro-Kill 漂白杀菌漂白湿巾



警告！ 总是用清水冲洗产品，以洗去任何残留的清洁/消毒剂。未做到这一点可能导致患者受伤。